

# Mercados Chave

## Polónia

### Principais Intervenientes no “Cluster” da Água

#### Instituições Governamentais

- Ministério do Ambiente (Ministerstwo Środowiska)
  - [www.mos.gov.pl/?j=en](http://www.mos.gov.pl/?j=en)
  - *Marcin Korolec, Ministro*
- Autoridade Nacional de Gestão da Água (Krajowy Zarząd Gospodarki Wodnej - KZGW)
  - [www.kzqw.gov.pl/en/](http://www.kzqw.gov.pl/en/)
  - *Janusz Wiśniewski, Presidente*
  - *Jacek Mazur, Diretor Geral*
- Ministério dos Transportes, Construção e Economia Marítima (Ministerstwo Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej)
  - *Antigo Ministério das Infraestruturas*
  - [www.en.mi.gov.pl](http://www.en.mi.gov.pl)
  - *Sławomir Nowak, Ministro*
- Ministério da Agricultura e do Desenvolvimento Rural (Ministerstwo Rolnictwa i Rozwoju Wsi)
  - [www.minrol.gov.pl/eng](http://www.minrol.gov.pl/eng)
  - *Marek Sawicki, Ministro*

#### Maiores Operadores de Serviços de Águas

- Empresa Municipal de Água e Saneamento de Varsóvia (Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji – MPWiK Warszawa S.A.)
  - *Empresa pública, detida pelo Município*
  - [www.mpwik.com.pl](http://www.mpwik.com.pl)
  - *Henryk Brzuchacz, Presidente*
- Aquanet S.A. em Poznań
  - *Empresa pública, detida pelo Município*

- [www.aguanet.pl](http://www.aguanet.pl)
- Paweł Chudziński, Presidente
- Empresa Municipal de Água e Saneamento de Cracóvia (Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji – MPWiK S.A. Kraków)
  - Empresa pública, detida pelo Município
  - [www.mpwik.krakow.pl](http://www.mpwik.krakow.pl)
  - Ryszard Langer, Presidente
- Saur Neptun Gdańsk S.A.
  - “Joint venture” entre a Saur e o Município de Gdansk
  - [www.sng.com.pl](http://www.sng.com.pl)
  - Serge Bosca, Presidente
- Empresa de Água e Saneamento de Tarnowskie Góry (Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o Tarnowskie Góry)
  - Veolia Woda Company como investidor estratégico
  - [www.pwik-tg.pl](http://www.pwik-tg.pl)
  - Marta Bis, Presidente
- AQUA S.A Bielsko-Biała
  - Veolia Woda Company como investidor estratégico
  - [www.aqua.com.pl](http://www.aqua.com.pl)
  - Piotr Dudek, Presidente
- Veolia Woda
  - [www.veoliawoda.pl](http://www.veoliawoda.pl)
  - Piotr Gepert, Presidente

### **Outras Principais Entidades Adjudicantes**

- Administrações Regionais de Gestão de Água (Regionalne Zarzady Gospodarki Wodnej - RZGW)
  - [www.kzqw.gov.pl/en/Regionalne-Zarzady-Gospodarki-Wodnej.html](http://www.kzqw.gov.pl/en/Regionalne-Zarzady-Gospodarki-Wodnej.html)
  - Sete administrações regionais:
    - a) [RZGW Gdańsk](#),
    - b) [RZGW Gliwice](#)
    - c) [RZGW Kraków](#)
    - d) [RZGW Poznań](#)
    - e) [RZGW Szczecin](#)
    - f) [RZGW Warszawa](#)
    - g) [RZGW Wrocław](#)



### Principais Associações Profissionais e Empresariais

- Câmara de Comércio “Polish Waterworks” (Izba Gospodarcza Wodociągi Polskie – IGWP)
  - Associação sectorial
  - [www.igwp.org.pl](http://www.igwp.org.pl)
  - Tadeusz Rzepecki, Presidente
  - Dorota Jakuta, Diretor
  
- Feira Internacional de Equipamentos e Componentes para Sistemas de Abastecimento de Água e de Saneamento (WOD-KAN em Bydgoszcz)
  - Organizada pela IGWP. Primeira edição teve lugar em 1992
  - <http://www.targi-wod-kan.pl/index.php?lang=en>
  
- TWIS - Feira Internacional de Infraestruturas de Abastecimento e de Drenagem de Águas (Międzynarodowe Targi Infrastruktury Wodno-Ściekowej, Odwodnień i Melioracji TIWS) em Kielce
  - Primeira edição em 2007
  - [http://www.targikielce.pl/index.html?k=tiws\\_en&s=index](http://www.targikielce.pl/index.html?k=tiws_en&s=index)

- Polish Waterworks Forum (Forum Dyskusyjne Wodociągów Polskich)
  - <http://www.forum-wodociagi.pl>
  - Contact: Tomasz Wachowiak

### Principais Universidades e Centros de Investigação

- Universidade de Varsóvia (Uniwersytet Warszawski)
  - <http://www.uw.edu.pl/en/>
  - Katarzyna Chałasińska-Macukow, Reitor, Professor de Física
- Universidade de Tecnologia de Varsóvia (Politechnika Warszawska – PW)
  - <http://www.pw.edu.pl/>
  - Włodzimierz Kurnik, Reitor
- Instituto Nacional de Investigação em Meteorologia e Gestão de Recursos Hídricos (Państwowy Instytut Badawczy Meteorologii i Gospodarki Wodnej)
  - *Compreende seis núcleos de investigação, estando o principal localizado em Varsóvia*
  - [http://www.imgw.pl/index.php?lang=en&option=com\\_content&view=article&id=147&Itemid=180](http://www.imgw.pl/index.php?lang=en&option=com_content&view=article&id=147&Itemid=180)

### Instituições Financiadoras

- Banco Europeu de Investimentos – Delegação de Varsóvia
  - <http://www.eib.org/infocentre/contact/offices/europe/poland.htm>
  - Wojciech Deska, Diretor
- Banco para a Proteção Ambiental (Bank Ochrony Środowiska – BOŚ)
  - [http://www.bosbank.pl/index.php?page=root\\_en](http://www.bosbank.pl/index.php?page=root_en)
  - Mariusz Klimczak, Presidente
- Fundo Nacional para a Proteção Ambiental e Gestão da Água (Narodowy Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej – NFOŚiGW)
  - <http://www.nfosigw.gov.pl/en/>
  - Jan Rączka, Presidente
- Fundos Provinciais (Regionais) de Proteção Ambiental e Gestão da Água (Wojewódzkie Fundusze Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej – WFOŚiGW)
  - Contactos: <http://www2.nfosigw.gov.pl/wfosigw/dane-kontaktowe/>
  - *Existem 16 fundos regionais, um para cada Província*

## Representação Formal do Governo Português:

- Embaixada de Portugal em Varsóvia
  - <http://www.ambasada-portugalii.pl/pt/index.php>
  - *José Sequeira e Serpa, Embaixador*
- AICEP Varsóvia
  - <http://www.portugalglobal.pt/EN/ARedeAicep/Pages/ARedeAicep.aspx?idPontoRede=38>
  - *Nuno Lima Leite, Diretor*